

Slovak Telekom, a.s.
Ev.č. zmluvy: 0220170098-101-00
Site: ZA_MAC

Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve (pozemok a ostatné priestory) zo dňa 27.04.2017
uzavretá podľa ust. § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Názov: Obec Malá Čierna
Sídlo: Malá Čierna č.55, 015 01 Rajec
V zastúpení: Jaroslav Koleda - starosta
IČO: 00 632 716
DIČ: 20202638840
IČ DPH: „nie je platiteľom DPH“
IBAN: SK 69 5600 0000 0031 9412 3001
SWIFT: KOMASK2X

(ďalej spolu len „prenajímatelia“)

a

Názov: Slovak Telekom, a. s.
Sídlo: Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
Zastúpená : Ing. Denisa Krajčíková, Sr.špecialista správy majetku, na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
IČO: 35 763 469
DIČ: 2020273893
IČ DPH: SK 2020273893
IBAN : DE12 7002 0270 0015 4665 75
SWIFT/BIC: HYVEDEMMXXX
Registrácia: Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 2081/B
Adresa na zasielanie faktúr: PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de

Povinná referencia na faktúre: REFIX_20002551

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok I Predmet dodatku

1. Zmluvné strany dňa 27.04.2017 uzavreli Nájomnú zmluvu (pozemok a ostatné priestory), ktorej predmetom je nájom priestorov, nachádzajúcich sa na nehnuteľnosti v obci Malá Čierna, ktorá je zapísaná v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom v Žiline, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 1, ako pozemok KNC par.č.274/2 o celkovej výmere 64 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, na ktorom je postavená inžinierska stavba (stožiar), ktorá nie je zapísaná na liste vlastníctva č.1, okres Žilina, obec Malá Čierna, k.ú. Malá Čierna, a to konkrétne nájom priestoru nachádzajúceho sa na existujúcom stožiar, o výmere 2m², ako aj nájom pozemku par.č. KNC 274/2 o výmere 6m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria (ďalej len „**nájomná zmluva**“).
2. Vzhľadom na to, že zmluvné strany majú v záujme upraviť alebo zmeniť svoje vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z Nájomnej zmluvy, dohodli sa na uzavretí tohto dodatku, ktorým sa menia ustanovenia Nájomnej zmluvy nasledovne:

a) **V zmluve sa ruší pôvodné znenie bodu 1. v „Čl.IV“ a nahrádza sa novým nasledovným znením:**

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za predmet nájmu nasledovne:

- a) za pozemok vo výške 150,-€/m² za rok, čo pri 6 m² predstavujem sumu 900,- € za rok (slovom deväťsto eur),
- b) za ostatné priestory vo výške 800,-€/m² za rok, čo pri 2m² predstavuje sumu 1 600,-€/m² (slovom tisícšesťsto eur).

Celkové nájomné za predmet nájmu predstavuje sumu 2 500,-€ (slovom dvetisícpäťsto eur) ročne. V nájomnom nie je zahrnutá právnym predpisom stanovená daň z pridanej hodnoty. V nájomnom sú už zahrnuté všetky náklady a výdavky, ako aj akékoľvek iné plnenia finančnej alebo nefinančnej povahy, ktoré prenajímateľ vynaloží za účelom splnenia jednotlivých povinností podľa tejto zmluvy.

b) **V zmluve sa v Čl.V za bod 3 vkladá nový bod 4 s nasledovným znením:**

4. Prenajímateľ berie na vedomie a vyslovene súhlasí, že Infraštruktúra a jej iné akékoľvek súčastí a príslušenstvo, vrátane iných pridružených prostriedkov umiestnených na/v Predmete nájmu môžu byť prevádzkované v tzv. spoločnom/pridruženom režime, kedy na/v Predmete nájmu môže byť umiestnená technológia vo vlastníctve iného telekomunikačného podniku zabezpečujúceho VKS, ako aj spoločné umiestnenie alebo iné formy spoločného používania pridružených prostriedkov. Pre odstránenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že na predmetný režim podľa tohto odseku sa súhlas podľa bodu 3 tohto článku nevyžaduje.

c) V zmluve sa ruší pôvodné znenie bodu 8. v „Čl.VI“ a náhrádza sa novým nasledovným znením:

8. Zmluvne strany sa dohodli, že prenajímateľ bude poskytovať nájomcovi spolu s nájomom dodávku elektrickej energie. Za týmto účelom zmluvné strany uzavrú samostatnú Zmluvu o odbere elektrickej energie.

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nedotknuté.

Článok II

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmena tohto dodatku je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Všetky ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti.
3. Tento dodatok č.1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť tento dodatok č.1, resp. zabezpečiť jeho zverejnenie, v súlade s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, a to bezodkladne po jeho uzavretí a zaslať písomné potvrdenie o zverejnení dodatku nájomcovi najneskôr do 14 dní odo dňa jeho zverejnenia.
4. Ak niektoré ustanovenia tohto dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tohto dodatku.
5. Prenajímateľ si je vedomý skutočnosti, že s údajmi uvedenými v tejto dohode sa bude v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Services Europe Slovakia s.r.o., Legionárska 10, 811 07 Bratislava, IČO: 44921 101 a spoločnosť SP Digitalizácia, s.r.o., Račianska 8014/153, Bratislava - mestská časť Rača 831 54, IČO: 35 843 390, ktoré pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s zabezpečujú proces vyhotovenia a správy objednávok a príjem faktúr a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde, s ním Prenajímateľ súhlasí.
6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že nájomca je oprávnený svoje finančné záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo, ktoré vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou, plniť aj prostredníctvom tretej strany, najmä vo forme vykonávania platieb z účtov, ktorých vlastníkom nie je nájomca. Prenajímateľ nie je oprávnený takéto plnenie poskytnuté prostredníctvom tretej strany odmietnuť. Plnenie poskytnuté prostredníctvom tretej strany sa bude považovať za plnenie nájomcu.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami s účinnosťou od 01.01.2025, avšak tento dodatok č.1 nenadobudne účinnosť skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.

8. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých po jednom origináli obdržia prenajímatelia a dva nájomca.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Malej Čiernej dňa 19. 12. 2024

Prenajímateľ:
Obec Malá Čierna



Jaroslav
starosta

V Bratislave dňa 10. 12. 2024

Nájomca:
Slovak Telekom, a.s.



Ing. Denisa Krajčíková
Sr. špecialista správy majetku